

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans JOURNAL QUOTIDIEN. NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT ET DIRECTEUR. Phone Main 3487.

Bureaux: 520 rue Conti, entre Datur et Chartres.

Entered to the second class of mail matter, at the postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

L'Abéille est en vente au kiosque de journaux du "Times Square Building", à New York.

Pour les petites annonces de demandes, ventes, locations, etc., qui se solènt au prix réduit de 5 sous la ligne, voir une autre page du journal.

Prix de l'abonnement EDITION QUOTIDIENNE.

Pour les Etats-Unis: Un an \$7.50, six mois \$4.50, trois mois \$2.50, un mois \$1.00. Pour l'étranger: Un an \$12.15, six mois \$7.50, trois mois \$4.50, un mois \$1.50.

Prix de l'abonnement EDITION HERDOMADAIRE.

Pour les Etats-Unis: Un an \$3.00, six mois \$1.50, trois mois \$0.75. Pour l'étranger: Un an \$4.00, six mois \$2.00, trois mois \$1.00.

Prix de l'abonnement EDITION DU DIMANCHE.

Pour les Etats-Unis: Un an \$2.00, six mois \$1.00, trois mois \$0.50. Pour l'étranger: Un an \$3.00, six mois \$1.50, trois mois \$0.75.

AVIS AU PUBLIC. M. Hugo H. Cortrup est autorisé à solliciter des réclames pour l'Abéille.

Chronique de la Ville

Bureau de l'Etat Civil

Naissances. Mme Samuel Dismone, une fille. Mme Luther Fletcher, un garçon. Mme J. Fumel, un garçon.

Mariages. George Bishop et Mlle Deborah Miller. Foster Hall et Mlle Fanny Brown. Lemuel Rushing et Mlle Rosalie Miller.

Décès. Lewis Boagstede, 43 ans, 4439 Thiboutoula. Calhoun Flynn, 57 ans, 1132 Espagne. Paul Angrain, 46 ans, Shreveport, Lne.

FEUILLETON DE L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

No. 17 Commencé le 3 octobre 1915

LA ROUGEAUDE

Par FRANCE D'ORVILLE (Suite.)

Tout d'un coup, une nouvelle inquiétude lui vint. Elle poussa la fenêtre et se recula. Une grande glace reflétait son image; elle se regarda, surprise de se reconnaître semblable à elle-même, alors que tout était changé dans son existence.

Le Tribunal

COUR CIVILE DE DISTRICT. Nouveaux procès.

Mme Charles Colonne vs. Tennessee Coal, Iron & R. Co., sommaries, \$3,100; Mme Cornelia Alice Traubor Jacobs vs. Whitney Trumble Jacobs, divorce; George Putnam Hinds et als. vs. The Board of Levee Commissioners of the Orleans Levee District, réclamation, \$1,718.80; Jackson Bann vs. Sylvia Modica, son épouse, séparation de corps et de biens; Léon Guarnio vs. Anna Wilma Kron, son épouse, divorce; Mlle Beattie M. Owen vs. Board of Assessors et als. pour réduction d'un assésment; Theo. Owen vs. Mme Yvonne K. Audmou, réclamation, \$11,50; Geo. W. Reine vs. Pontchartrain R. Co., sommaries, \$2,500; Mme A. M. Rothschild vs. Ed. M. J. Rothschild, séparation de corps et de biens; Saimon Brick and Lumber Co., Ltd., vs. Etat de la Louisiane et le Bureau des Ecoles de la paroisse St-Jean-Baptiste, pour classer un sermoignage; la même vs. John C. Lotz, réclamation, \$151.65; American Brewing Company vs. M. L. Ollie, pour des billets, \$207.75; Geo. K. Pratt vs. L. Graham Co., Ltd., réclamation, \$179.70; le même vs. Simon Kahn et Emilie Kahn, réclamation, \$121.77; le même vs. Hugh McCloskey, réclamation, \$241.66; de même vs. Damon Castle Hall Co., réclamation, \$295.31; Peter Marey Willett vs. The Board of Levee Commissioners of the N. O. Levee District, réclamation, \$7,073.

Successions.

Les successions suivantes ont été ouvertes jeudi: Meiki Rose et son épouse; A. W. Grandell; A. H. Page; Marguerite Tapie et Marie Mary, son épouse; Mme Caroline J. Hamet; Charles Boerner Skinner et Homer Emilie Henry, demandant l'émancipation.

Un Parc Militaire à Chalmette.

A sa dernière réunion, la Société Historique de la Louisiane a adopté une résolution demandant au gouvernement fédéral, à donner son aide, pour l'établissement d'un parc militaire, sur le champ de bataille de Chalmette, qui porterait le nom de "Patriotic Park."

Procès en Dommages.

Dans une pétition adressée à la cour civile de district hier matin, George W. Reine, a intenté un procès en dommages pour 2,500 dollars contre "la Pontchartrain Railroad Company," pour avoir été blessé en marchant sur le quai de la compagnie, à Milneburg.

La famille Godbold est honorée.

A l'assemblée de la "American Pharmaceutical Association" à San Francisco, des honneurs ont été accordés à trois néo-Orléanais. M. F. C. Godbold, a été nommé président honoraire; Mme F. C. Godbold, présidente honoraire de l'auxiliaire des dames, et Harry V. Army, beau frère de M. Godbold, à la place de président de la "American Conference of Pharmaceutical Faculties."

Réception et Banquet.

Il y aura une réception et un banquet lundi soir, à l'Hotel Grunewald, donnés en l'honneur de M. S. L. Rothpafel, qui fait une tournée dans vingt-sept des principales villes des Etats-Unis, sous les auspices de la "Mutual Film Corporation." Un programme attrayant a été organisé par des acteurs de profession, et l'orchestre du Théâtre Alamo donnera son concours. M. Rothpafel arrivera à la Nouvelle-Orléans dimanche soir.

PAS TROP DE \$500,000.

Pour la tâche herculéenne de remettre la ville en ordre.

Le commissaire Lafaye a annoncé hier que pas avant six mois les débris en ville, causés par l'ouragan, auront disparu. M. Lafaye ne croit pas que des 500,000 dollars empruntés seront suffisants pour accomplir les travaux de réparations et de nettoyage de la ville.

SINISTRES RECUEILLIS.

L'équipe de la chaloupe "Tofa" sauvé en mer.

Le vapeur Preston, de la United Fruit Company, est arrivé à la Nouvelle-Orléans avec une douzaine de matelots, de la chaloupe Tofa, de Mobile, qui a sombré sur les côtes de la Jamaïque. Les matelots disent qu'ils s'étaient accrochés à des épaves pendant trois jours avant d'être secourus. La chaloupe Tofa avait quitté Gulfport le 26 avril, avec un cargaison de bois de construction, pour l'Ouest de l'Afrique. Le capitaine Thomas Borden, de la chaloupe, et deux matelots, ont quitté la ville pour se rendre à Mobile, afin de faire leur rapport aux propriétaires de la Tofa.

Les Ecoles Publiques.

Le surintendant Gwinn a annoncé hier que d'ici à lundi prochain, toutes les écoles publiques de la Nouvelle-Orléans seront en opération. Le comité qui a été nommé pour recevoir la cloche de la Liberté, se réunira le vendredi 19 novembre afin de prendre les mesures nécessaires, pour préparer les enfants des écoles à prendre part à la cérémonie.

Chevaliers de Colomb.

Le Conseil No. 714 des Chevaliers de Colomb, se sont assemblés à leur siège social, et ont nommé les officiers suivants: John X. Wegman, grand chevalier; A. C. Sharon, député grand chevalier; Alfred C. Kammer, chancelier; William J. Wall, garde; A. S. Cain, secrétaire des finances; M. J. Dixon, archiviste; John A. McMahon, garde de l'intérieur; Robert Duffy, garde de l'extérieur; E. A. Wagner, trésorier; Linden E. Dominique, curateur, et William Zimmerman, confédencier.

Vols.

On a volé: A Mme Frédérick B. Chambers, 138 Park Row, près de l'Avenue Parc de la Ville, 16 dollars, qui se trouvaient dans le tiroir d'un dressoir. La police recherche la servante, une mulâtresse nommée Hélène, que l'on croit être l'auteur du vol.

A Samuel W. Hills, 27 1/2 Prytania, une bicyclette évaluée à 35 dollars. Un nègre inconnu avait vendu la bicyclette à M. Joseph Gambrino, 1613 Milan, pour 7 dollars.

A Max Beirstein, 2132 Cadiz, des bijoux valant 55 dollars, pendant l'absence de la famille.

A Walter Lindsey, 4306 Ursulines, 47 dollars.

Au Dr. Samuel Clark, 1619 Arabella, une auto évaluée à 1500 dollars. Cornelius Wilson, coureur, 20 ans, 711 Dublin, le voleur, a été arrêté et écroué. L'auto a été remis au Dr. Clark.

Dernières Volontés.

Le testament de M. Gilbert Durand a été déposé à la cour civile de district, daté du 8 décembre 1910. Le testateur légué à sa mère et à ses sœurs tous ses biens, à la condition que si l'un ou tous deux le précédent dans la tombe, l'héritier ou les héritiers suivants recevront l'entière succession. Il nomme sa sœur, Emilie Durand, exécutrice testamentaire.

Voleurs de Cuivre.

Fred Shilling, 49 ans, 478 St-Andrew, et Fred Leaber, 475 Adèle, ont été arrêtés au moment où ils s'emparaient de pièces en cuivre d'un wagon du chemin de fer Texas & Pacific, au pied de la rue Joséphine.

L'HOTEL ST-LOUIS.

Démolition d'une des anciennes bâtisses historiques de la ville.

L'Hotel St. Louis, une des plus vieilles bâtisses de la Nouvelle-Orléans, a été vendu par la "Mercier Realty and Improvement Company," à la "Samuel House Wrecking Company," et sera démolie immédiatement. Cette edifice qui est dans un état délabré depuis plusieurs années, et est situé à l'intersection des rues St. Louis et Royale. La "Mercier Realty and Improvement Company," n'a pas encore annoncé ce qu'elle se propose de faire avec le terrain.

Testament du Colonel Grandell.

Dans son testament olographe daté le 22 mai 1912, déposé hier à la cour civile de district, le colonel A. W. Grandell fait les legs suivants: A Mme William K. De Pass, \$1,000; à Mabel B. De Pass, \$100 et les meubles et garnitures de sa chambre; à D. H. De Pass, \$1,000; à William K. De Pass, Jr., sa montre et la chaîne; à Mme Mollie L. Balte, \$1,000; le reste de ses biens il laisse à ses fils, James L. Grandell et Howard Farrar Grandell, à part égale, les nomme exécuteurs testamentaires, et les prie de se guider d'après les conseils de M. Henry P. Dart.

UN MENAGE OURAGEUX.

Mari séparé de son épouse, est accusée de l'avoir assaillie.

Edward Dagorret sera traduit devant la cour criminelle de district mercredi prochain, sous l'inculpation d'avoir assailli son épouse avec un couteau, au moment où elle prenait un tramway au coin des rues Port et Royale, le 17 septembre. Mme Dagorret, dit-on, est le bras fracturé et fut blessée à la tête. Le couple est séparé depuis deux ans, et Mme Dagorret avait traduit son mari devant la cour juvénile, l'accusant d'avoir négligé de supporter leur jeune enfant.

Annexe de la Bibliothèque Publique.

Une annexe de la bibliothèque publique de la Ville sera ouverte demain à quatre heures de l'après-midi. Le discours de dédicace sera prononcé par le Maire Behrman. M. John Fitzpatrick, président du Conseil de Direction fera une allocution et la parole sera donnée ensuite à des représentants du commerce, de l'industrie, de l'éducation, des églises, du travail, des professions de la race noire. J. Madison Vance sera le président du groupe et R. E. Jones, président du comité de la cérémonie de la part des gens de couleur.

Décret du Juge King.

Le juge Fred D. King, de la cour civile de district, a refusé hier d'émettre un arrêt de sursis demandé par le colonel James D. Hill, pour empêcher l'Artillerie Washington d'ériger des écuries. M. Hill a une propriété de valeur près du hall de l'artillerie. La construction des écuries diminuerait la valeur de son immeuble.

TEMPERATURE

Thermomètre de E. Claudel, Opticien, Successeur de E. A. L. Claudel, 918 rue du Canal, Nouvelle-Orléans, La.

Jendi 21 Octobre 1915

Table with 3 columns: Fahrenheit, Centigrade, and time of day (7 heures du matin, Midi, 3 p. m., 6 p. m.).

A travers la ville

Menus faits — Incidents — Accidents — Les événements du jour.

Hier matin pendant que Waller Landrien, 35 ans, pêchait des crabes dans le Bayou St. Jean, du quai Duciv, il fut d'une crise épileptique et tomba à l'eau. Le capitaine Adolph Robilla, de la chaloupe-automobile Joséphine, se jeta dans le bayou et sauva Landrien.

Un voleur s'est accaparé de plusieurs paires de souliers valant 21 dollars, qui se trouvaient sur un banc, en face du magasin d'Anthony P. Schiro, 1036 Canal.

Thomas Stanley, 27 ans, 5259 Ansonciant, a été appréhendé hier. Il avait en sa possession des pièces en cuivre et des rouleaux de cordes. Stanley prétend avoir trouvé ces objets dans une barque coulée à Alger.

Deux suspects nègres, Emmet Roads et Isa Hamilton, qui rôdaient à 2 heures hier matin, au coin Ursulines et St. Claude, ont été arrêtés. Trajants devant la cour correctionnelle de nuit, ils ont été mis, chacun, à l'amende de 15 dollars ou 30 jours de prison.

Sylvia Hall, 21 ans, 1316 Iberville, a tenté de se suicider hier, en avalant des pastilles antiseptiques. Elle a été ramifiée à l'Hôpital de la Charité.

Discours du Maire à l'Athénæum.

Dans un discours prononcé à l'assemblée de la Young Men's Hebrew Association, à l'Athénæum, le maire Behrman a fait ressortir de la façon que la Nouvelle-Orléans avait fait disparaître les obstacles de la reconstruction, la fièvre jaune, les moustiques, les eaux impures, et a énuméré les spectacles variés, le "101 Ranch Wild West Show", de Miller et Arlington sera à la Nouvelle-Orléans samedi 30 octobre et dimanche 31. On sera émerveillé des exhibitions des cowboys, des indiens, des Mexicains et autres gens remarquables de l'Ouest, et l'on aura l'occasion d'applaudir Jess Willard, le célèbre champion poids lourds du monde. Willard fait partie de ce cirque extraordinaire. Il paraîtra en costume de cowboy et fera montre de son adresse comme pugiliste.

CHEF INDIEN, ARTISTE-PEINTRE



LE "101 RANCH WILD WEST SHOW"

Cirque célèbre sera bientôt à la Nouvelle-Orléans — Jess Willard, champion cowboy et pugiliste — "Red Thunder", le policeman indien, et autres attractions.

N'oublions pas que le grand cirque avec laquelle il en impose aux sauvages spectacles variés, le "101 Ranch Wild West Show", de Miller et Arlington sera à la Nouvelle-Orléans samedi 30 octobre et dimanche 31. On sera émerveillé des exhibitions des cowboys, des indiens, des Mexicains et autres gens remarquables de l'Ouest, et l'on aura l'occasion d'applaudir Jess Willard, le célèbre champion poids lourds du monde. Willard fait partie de ce cirque extraordinaire. Il paraîtra en costume de cowboy et fera montre de son adresse comme pugiliste.

Parmi les sujets typiques "Red Thunder", chef indien de la tribu des Sioux, sera admirer par sa haute stature, de sa force remarquable, et la facilité avec laquelle il en impose aux sauvages "Red Thunder" (Le Tonnerre Rouge) est le "policeman" des Indiens. Il est passé maître dans ce métier, car au temps jadis des indiens nomades qui rôdaient dans les plaines immenses de l'Ouest, ce guerrier à la main lourde et à la voix de Stentor tenait en respect les plus fougueux parmi ses congénères.

L'ouverture du cirque aura lieu samedi 30 octobre à la matinée de deux heures et il y aura un spectacle le soir. Le dimanche même programme. Un défilé parcourra les rues principales de la ville, samedi matin à dix heures.

THÉATRES

TULANE.

Une des plus charmantes opérettes du théâtre moderne est représentée au Tulane pendant la semaine. Cette pièce, intitulée "The Only Girl," a eu un succès fou au théâtre Lyrique de New York pendant toute une saison. M. Joe Weber le directeur a engagé une excellente troupe, un orchestre complet et composé de musiciens de talent; et les chœurs seront remplis par des jeunes filles ravissantes.

CRESCENT.

Le drame sociologique "Damaged Goods," adaptation de l'œuvre célèbre d'Eugène Brieux, est l'attraction au théâtre Crescent pendant toute la semaine. C'est une des pièces les plus émouvantes, dépeignant d'une façon saisissante les plaies qui rongent l'ordre social. L'exemple mis en relief par ce drame sert de leçon frappante aux jeunes gens de la génération présente et est un avertissement salutaire pour l'avenir.

ORPHEUM.

Trois représentations tenant le haut de l'affiche sont très goûtées par les nombreux habitués et par le public en général, au théâtre Orpheum. On applaudit James C. Morton et Frank F. Moore, mimes célèbres et comédiens; Belle Blanche, personnifiant la prima donna; et Mme Besson, une actrice très populaire qui paraît dans une comédie intitulée "It doesn't Happen." Au programme: Conchas, l'Hercule Militaire; Stella Tracey et Victor Stone, chanteurs émérites; Val Harris et Jack Manion, comédiens; Gertrude Long, prima donna anglaise; puis le cinéma et l'orchestre de concert de l'Orpheum.

LE "101 RANCH WILD WEST SHOW"

N'oublions pas que le grand cirque avec laquelle il en impose aux sauvages spectacles variés, le "101 Ranch Wild West Show", de Miller et Arlington sera à la Nouvelle-Orléans samedi 30 octobre et dimanche 31. On sera émerveillé des exhibitions des cowboys, des indiens, des Mexicains et autres gens remarquables de l'Ouest, et l'on aura l'occasion d'applaudir Jess Willard, le célèbre champion poids lourds du monde. Willard fait partie de ce cirque extraordinaire. Il paraîtra en costume de cowboy et fera montre de son adresse comme pugiliste.

LE "101 RANCH WILD WEST SHOW"

Cirque célèbre sera bientôt à la Nouvelle-Orléans — Jess Willard, champion cowboy et pugiliste — "Red Thunder", le policeman indien, et autres attractions.

N'oublions pas que le grand cirque avec laquelle il en impose aux sauvages spectacles variés, le "101 Ranch Wild West Show", de Miller et Arlington sera à la Nouvelle-Orléans samedi 30 octobre et dimanche 31. On sera émerveillé des exhibitions des cowboys, des indiens, des Mexicains et autres gens remarquables de l'Ouest, et l'on aura l'occasion d'applaudir Jess Willard, le célèbre champion poids lourds du monde. Willard fait partie de ce cirque extraordinaire. Il paraîtra en costume de cowboy et fera montre de son adresse comme pugiliste.

Parmi les sujets typiques "Red Thunder", chef indien de la tribu des Sioux, sera admirer par sa haute stature, de sa force remarquable, et la facilité avec laquelle il en impose aux sauvages "Red Thunder" (Le Tonnerre Rouge) est le "policeman" des Indiens. Il est passé maître dans ce métier, car au temps jadis des indiens nomades qui rôdaient dans les plaines immenses de l'Ouest, ce guerrier à la main lourde et à la voix de Stentor tenait en respect les plus fougueux parmi ses congénères.

L'ouverture du cirque aura lieu samedi 30 octobre à la matinée de deux heures et il y aura un spectacle le soir. Le dimanche même programme. Un défilé parcourra les rues principales de la ville, samedi matin à dix heures.

— Vous allez vivre ici tout l'hiver cependant. — Tout l'hiver, gémit la jeune femme.

— Ne faites pas l'enfant gâtée et laissez-moi vous aider; voulez-vous me permettre de vous déchausser? — Et n'attendant pas la réponse, il s'approcha de sa femme, lui saisit le poignet plus violemment qu'il n'aurait voulu peut-être et la força à s'asseoir. Un long instant Gisèle écouta ses artères battre; elle regardait de tous côtés avec une inquiétude croissante; elle cherchait à se rappeler les paroles qu'elle avait préparées, les mots mordants dont elle voulait souffler la misérable.

— Vous avez peur de moi peut-être? — Vous tremblez. — Je ne tremble pas, Monsieur, je n'ai pas peur.

— Mais sa pensée s'égarait dans les moindres détails de faits insignifiants qui se déroulent devant elle. Elle veut établir un plan de défense et n'y arrive pas. Elle répète tout haut: "Que dirai-je lorsqu'il va heurter cette porte?" C'est le néant absolu de tout. Pour se remettre et se ressaisir, elle examine encore sa prison dorée. Mais, quelle est cette porte? Elle ne l'avait pas remarquée.

— Vous avez peur de moi peut-être? — Vous tremblez. — Je ne tremble pas, Monsieur, je n'ai pas peur.

— Mais sa pensée s'égarait dans les moindres détails de faits insignifiants qui se déroulent devant elle. Elle veut établir un plan de défense et n'y arrive pas. Elle répète tout haut: "Que dirai-je lorsqu'il va heurter cette porte?" C'est le néant absolu de tout. Pour se remettre et se ressaisir, elle examine encore sa prison dorée. Mais, quelle est cette porte? Elle ne l'avait pas remarquée.

— Mais sa pensée s'égarait dans les moindres détails de faits insignifiants qui se déroulent devant elle. Elle veut établir un plan de défense et n'y arrive pas. Elle répète tout haut: "Que dirai-je lorsqu'il va heurter cette porte?" C'est le néant absolu de tout. Pour se remettre et se ressaisir, elle examine encore sa prison dorée. Mais, quelle est cette porte? Elle ne l'avait pas remarquée.

(A suivre.)